

WHD JACKPORT

GEBRAUCHSANWEISUNG

MANUAL



Gebrauchsanweisung deutsch	Seite 4 – 35
manual german	page 4 – 35

Gebrauchsanweisung englisch	Seite 36 – 67
manual english	page 36 – 67

Willkommen.....	Seite 5
Abbildungen, Lieferumfang	Seite 6
Ihre Sicherheit.....	Seite 8
Vorbereitung für den Gebrauch.....	Seite 10
Adapterstecker wechseln	Seite 10
Flachstecker-Adapter FSA verwenden.....	Seite 12
Abstandhalter einstellen.....	Seite 14
Netzkabel verwenden	Seite 16
Geräte anschließen und entfernen.....	Seite 18
Apple iPhone* und iPod*	Seite 18
Handys und Musikplayer.....	Seite 21
Bedienung	Seite 23
Über Ihr Gerät	Seite 23
Über den JACKPORT	Seite 23
Anrufe entgegennehmen	Seite 25
Über eine Fernbedienung (optional erhältlich)	Seite 26
Hilfe im Problemfall	Seite 29
Klangqualität optimieren.....	Seite 31
Technische Daten	Seite 32
Zubehör und Kundendienst.....	Seite 33
Herstellerhinweise	Seite 34

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie haben sich für einen JACKPORT entschieden: Ihr Begleiter für raumfüllenden Hörgenuss in HiFi-Qualität.

Der JACKPORT ist kompatibel mit iPhone* und iPod* (iPod touch*, iPod nano* und iPod classic*) mit Dock Connector sowie fast allen gängigen Handys und Musikplayern.

Wir freuen uns über Ihre Wahl und wünschen Ihnen mit dem Produkt viel Freude.

WHD

W. Huber + Söhne GmbH + Co. KG
Deisslingen

*iPhone, iPod, iPod touch, iPod nano und iPod classic sind eingetragene Warenzeichen von Apple Computer Inc.

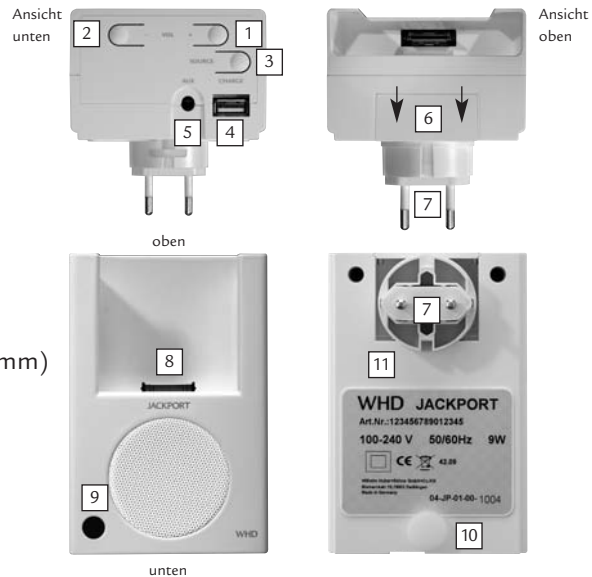
- 1 Lautstärke +
- 2 Lautstärke -
- 3 Source
- 4 Charge
- 5 AUX

- 6 Blende
- 7 Adapterstecker

- 8 Dock
- 9 LED-Anzeige

- 10 Abstandhalter (16 mm, 30 mm)
- 11 Flachstecker-Adapter FSA

- 12 Netzkabel NKC-C7

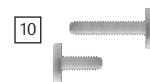


Lieferumfang:

JACKPORT

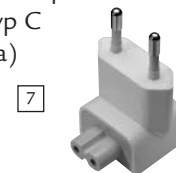


Abstandhalter (16 mm, 30 mm)



Länderspezifisch:

Europa-Adapterstecker ASC, Typ C (Europa)



Flachstecker-Adapter FSA



Netzkabel NKC-C7



USA-Adapterstecker ASA, Typ A (z.B. USA)



UK-Adapterstecker ASG, Typ G (z.B. GB)



Lesen Sie das Benutzerhandbuch vor dem Gebrauch des Produkts sorgfältig durch und halten Sie es zum späteren Nachschlagen dauerhaft bereit.

- ⚠ Um die Gefahr von Feuer oder elektrischem Schlag zu reduzieren, beachten Sie bitte folgende Warnhinweise:
- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Das Typenschild mit Betriebsspannung, Leistungsaufnahme usw. befindet sich an der Rückseite des Geräts.
 - Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob Sie den korrekten landestypischen Adapterstecker verwenden.
 - Beaufsichtigen Sie das eingeschaltete Gerät bei der Benutzung.
 - Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder andere Teile des Geräts defekt oder beschädigt sind.
 - Öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal.
 - Verwenden und lagern Sie das Gerät nicht in nassem, feuchtem oder staubigem Umfeld.

- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten oder spitze Gegenstände in Öffnungen des Geräts eindringen.
- Vermeiden Sie, das Gerät direkter Sonneneinstrahlung, Dampf, Rauch oder der Einwirkung von Wärmequellen auszusetzen.
- Achten Sie darauf, dass um das Gerät genügend Freiraum vorhanden ist. Eine ausreichende Luftzirkulation muss gewährleistet sein.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen. Setzen Sie es keinen harten Schlägen aus.
- Trennen Sie das Gerät bei einem Gewitter von der Steckdose.
- Verwenden Sie ausschließlich von WHD empfohlenes Zubehör.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei verzerrtem Tonsignal.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz wenn es nicht verwendet wird.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für die in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zwecke.
- Achten Sie darauf, dass nur Personen, die diese Warnhinweise gelesen haben oder kennen, das Gerät verwenden.

Wechsel der landestypischen Adapterstecker:

Durch Wechsel der Adapterstecker (siehe auch Zubehör Seite 33) können Sie den JACKPORT in vielen Ländern der Erde verwenden.

⚠ Beachten Sie die Sicherheitshinweise (Seiten 8/9).

Befindet sich ein Gerät im Dock (8) oder an den Anschlüssen AUX (5) bzw. Charge (4):

1. Entfernen Sie das Gerät.
 2. Halten Sie den JACKPORT mit dem Dock (8) nach oben.
- Ist auf dem Adapterstecker (7) ein Flachstecker-Adapter FSA (11) aufgesteckt:
3. Entfernen Sie den Flachstecker-Adapter FSA (11) entgegen der Pfeilrichtung (siehe Abbildung Seite 7).
 4. Schieben Sie die Blende (6) seitlich in Pfeilrichtung (Abbildung Seite 6), so dass Sie sie vom JACKPORT entfernen können.
 5. Ziehen Sie den Adapterstecker (7) nach oben aus dem JACKPORT.

6. Wählen Sie den korrekten landestypischen Adapterstecker (7) für das Land in dem Sie sich aufhalten.
7. Setzen Sie den von Ihnen gewählten Adapterstecker (7) von oben in den JACKPORT.
8. Schieben Sie die Blende (6) seitlich, entgegen der Pfeilrichtung, zurück in den JACKPORT, bis diese einrastet.

Weitere Schritte:

- Einen Flachstecker, z.B. einen Euro-Adapterstecker ASC (7), in einer Schutzkontakt-Steckdose verwenden: Verbinden Sie den Flachstecker mit dem Flachstecker-Adapter FSA (11) (siehe Seite 12).
- Eine Wandsteckdose verwenden:
Regulieren Sie die aufrechte Position des JACKPORT mit dem Abstandhalter (10) (siehe Seite 14).

Trifft keiner der Schritte auf Sie zu, lesen Sie weiter unter „Geräte anschließen und entfernen“ (siehe Seite 18):

Sicherer Halt in einer Schutzkontakt-Steckdose mit dem Flachstecker-Adapter FSA (11):

Verwenden Sie den Flachstecker-Adapter FSA (11), wenn Sie einen Flachstecker in einer Schutzkontakt-Steckdose einsetzen. Er ist in vielen europäischen Ländern¹ einsetzbar.

⚠ Beachten Sie die Sicherheitshinweise (Seiten 8/9).

1. Verwenden Sie den korrekten landestypischen Adapterstecker (7) (siehe Seite 10).
2. Schieben Sie den Flachstecker-Adapter FSA (11) in Pfeilrichtung (siehe Abbildung Seite 7) über den Flachstecker an Ihrem JACKPORT.
3. Stecken Sie den JACKPORT – mit dem Dock (8) nach oben – in die Steckdose.

⚠ Wenn sich der Adapterstecker nicht relativ leicht mit der Steckdose verbinden lässt, passen Adapterstecker und Steckdose möglicherweise nicht zueinander (siehe Seite 10).

Wenn Sie eine Wandsteckdose verwenden:

4. Regulieren Sie die aufrechte Position mit dem Abstandhalter (10) (siehe Seite 14).

¹Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Lettland, Litauen, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, Slowakei, Spanien, Tschechien, Ukraine, Ungarn, Weißrussland.

Aufrechte Position und sicherer Halt in einer Wandsteckdose:

Durch Drehen des Abstandhalters (10) erzielen Sie eine aufrechte und sichere Position Ihres JACKPORT in einer Wandsteckdose. Für die Anpassung an unterschiedliche Standorte sind zwei Abstandhalter in den Längen 16 mm und 30 mm enthalten.

⚠ Beachten Sie die Sicherheitshinweise (Seiten 8/9).

1. Verwenden Sie den korrekten landestypischen Adapterstecker (7) (siehe Seite 10).
2. Verwenden Sie für Schutzkontakt-Steckdosen den Flachstecker-Adapter FSA (11) (siehe Seite 12).
3. Stecken Sie den JACKPORT – mit dem Dock (8) nach oben – in die Wandsteckdose.
4. Prüfen Sie folgende Punkte (beide Punkte müssen erfüllt sein):
 - Der Abstandhalter (10) muss flach an der Wand anliegen.
 - Die Rückseite des JACKPORT muss parallel zur Wand sein.

Ist dies nicht der Fall:

5. Trennen Sie den JACKPORT von der Wandsteckdose.
6. Drehen Sie den Abstandhalter (10) – je nach Bedarf – weiter heraus oder hinein. Verwenden Sie – je nach Bedarf – die längere (30 mm) oder kürzere (16 mm) Variante des Abstandhalters.
7. Wiederholen Sie Punkt 3. – 6. bis eine aufrechte Position erreicht ist.

⚠ Wiederholen Sie die Punkte (Schritt 3. – 6.) erneut, wenn Sie die Steckdose wechseln.

Der JACKPORT ist jetzt sicher positioniert.

Verwendung des Netzkabels NKC-C7 (12):

Mit dem Netzkabel können Sie:

- den JACKPORT an schwer zugänglichen Steckdosen betreiben
- den JACKPORT in die unmittelbare Nähe der Zuhörenden bringen
- die Position des JACKPORT zu den Zuhörenden optimieren.

Wichtige Hinweise für den Gebrauch mit angeschlossenem Netzkabel.

⚠ Beachten Sie die Sicherheitshinweise (Seiten 8/9).

⚠ Achten Sie auf einen sicheren Stand des JACKPORT, vor allem in Räumen wie Badezimmer oder Küche ist besondere Vorsicht angebracht.

- Achten Sie darauf, den JACKPORT nicht von oben zu belasten, da dies eine Bedienung der Tasten an der Unterseite des JACKPORTS bewirken könnte.
- Bringen Sie den JACKPORT in eine aufrechte Position.

1. Halten Sie den JACKPORT mit dem Dock (8) nach oben.

Ist auf dem Adapterstecker (7) ein Flachstecker-Adapter FSA (11) aufgesteckt:

2. Entfernen Sie den Flachstecker-Adapter FSA (11) entgegen der Pfeilrichtung (siehe Abbildung Seite 7).
3. Schieben Sie die Blende (6) seitlich in Pfeilrichtung (Abbildung Seite 6), so dass Sie sie vom JACKPORT entfernen können.
4. Ziehen Sie den Adapterstecker (7) nach oben aus dem JACKPORT.
5. Schieben Sie den Steckeranschluss des Netzkabels NKC-C7 (12) von oben in den JACKPORT.
6. Bewahren Sie die Blende (6) bei Ihrem JACKPORT Zubehör auf, wenn Sie den JACKPORT mit dem Netzkabel betreiben.

Das Netzkabel kann jetzt an jede passende Steckdose angeschlossen werden.

Anschluss von iPhone*, iPod* (iPod touch*, iPod nano* und iPod classic*) mit Dock Connector:

- ⚠ Beachten Sie die Sicherheitshinweise (Seiten 8/9).
- ⚠ Beachten Sie die Vorbereitung für den Gebrauch (Seite 10).

1. Entfernen Sie alle Kabel (Versorgung, Kopfhörer) von Ihrem iPhone*, iPod*.
2. Stecken Sie den JACKPORT – mit dem Dock (8) nach oben – in die Steckdose.
3. Halten Sie den JACKPORT fest und stecken Sie Ihr iPhone*, Ihren iPod* von oben in das Dock (8).

Hinweis iPhone* – Flugmodus: Zeigt Ihr iPhone* nach dem Einstecken folgende Meldung: „Dieses Zubehör wurde nicht für die Verwendung mit einem iPhone* entwickelt. Möchten Sie den Flugmodus einschalten, um Audiointerferenzen zu reduzieren? Sie können dann keine Anrufe mehr tätigen bzw. annehmen. Ja – Nein“

- ❓ **Audiointerferenzen:** Mobilfunkgeräte erzeugen bei der Nutzung Interferenzen mit elektronischen Geräten, die sich in der Umgebung befinden. Audiointerferenzen können bei Lautsprechern und Audiosystemen als Störgeräusche wahrgenommen werden.

- 3.1 Halten Sie den JACKPORT und Ihr iPhone* fest.
- 3.2 Entscheiden Sie sich für „Ja“, wenn Sie während dem Betrieb mit dem JACKPORT keine Anrufe empfangen und tätigen wollen. (Die Wiedergabe wird nicht durch Audiointerferenzen gestört).
- 3.3 Entscheiden Sie sich für „Nein“, wenn Sie während dem Betrieb mit dem JACKPORT weiterhin Anrufe empfangen und tätigen wollen. (Es können Audiointerferenzen auftreten.)

Reagieren Sie auf die Meldung nicht innerhalb von 15 Sekunden, bleiben die Einstellungen unverändert und Ihr iPhone* befindet sich nicht im Flugmodus. Wollen Sie den Flugmodus manuell aktivieren, wählen Sie den Menüpunkt „Einstellungen“ an Ihrem iPhone*.

4. Halten Sie den JACKPORT fest und bedienen Sie Ihr iPhone*, Ihren iPod* jetzt wie gewohnt, nutzen Sie die Tasten am JACKPORT (siehe Seite 23) oder die optionale Fernbedienung (siehe Seite 26). Ihr iPhone*, iPod* ist jetzt betriebsbereit und wird gleichzeitig aufgeladen.

Entfernen von iPhone*, iPod* (iPod touch*, iPod nano* und iPod classic*) mit Dock Connector:

1. Halten Sie den JACKPORT fest und ziehen Sie Ihr iPhone*, Ihren iPod* nach oben aus dem Dock (8).

Hinweis iPhone* – aktivierter Flugmodus:

- 1.1 Haben Sie den Flugmodus über die automatische Meldung Ihres iPhones* aktiviert: Der Flugmodus wird nach dem Trennen Ihres iPhones* vom JACKPORT automatisch beendet.
- 1.2 Haben Sie den Flugmodus manuell über die Einstellungen Ihres iPhones* aktiviert: Beenden Sie den Flugmodus manuell über die Einstellungen Ihres iPhones*.

2. Ziehen Sie den JACKPORT aus der Steckdose.

*iPhone, iPod, iPod touch, iPod nano und iPod classic sind eingetragene Warenzeichen von Apple Computer Inc.

Anschluss von Handys und Musikplayern über die 3,5 mm Klinkenbuchse AUX (5) und den USB-Anschluss Charge (4):

Für die Wiedergabefunktion benötigen Sie ein zu Ihrem Gerät passendes Klinkenkabel mit 3,5 mm Stereo-Stecker.

Zum Aufladen (reine Ladefunktion, keine Datenübertragung) Ihres Handys, Musikplayers benötigen Sie ein zu Ihrem Gerät passendes USB-Kabel mit Stecker Typ A.

 Beachten Sie die Sicherheitshinweise (Seiten 8/9).

 Beachten Sie die Hinweise zur Vorbereitung für den Gebrauch (Seite 10).

1. Schließen Sie ein Klinkenkabel an den Kopfhöreranschluss Ihres Handys, Musikplayers.
2. Stecken Sie den 3,5 mm Stereo-Stecker des Klinkenkabels in den Eingang AUX (5).
3. Stecken Sie den JACKPORT – mit dem Dock (8) nach oben – in die Steckdose.
4. Legen Sie Ihr Handy, Ihren Musikplayer, während dem Betrieb mit dem JACKPORT, an einem sicheren Ort ab.
5. Halten Sie den JACKPORT fest und drücken Sie die Source-Taste (3), um die Eingangsquelle zu wechseln. Die LED-Anzeige sollte leuchten.

6. Bedienen Sie Ihr Handy, Ihren Musikplayer jetzt wie gewohnt, nutzen Sie die Tasten am JACKPORT (siehe Seite 23) oder die optionale Fernbedienung (siehe Seite 26).

Wollen Sie Ihr Handy, Ihren Musikplayer während des Betriebs aufladen:

7. Schließen Sie ein USB-Kabel an Ihr Handy oder Ihren Musikplayer.
8. Halten Sie den JACKPORT fest und stecken Sie den Stecker des USB-Kabels an den Anschluss Charge (4).
9. Legen Sie Ihr Handy, Ihren Musikplayer, während dem Betrieb mit dem JACKPORT, an einem sicheren Ort ab.

Hinweis: Aufgrund der unterschiedlichen Standards von Ladegeräten ist es möglich, dass nicht alle angeschlossenen Geräte über den JACKPORT geladen werden können.

Entfernen von Handys und Musikplayern:

1. Halten Sie den JACKPORT fest und ziehen Sie den Stecker des Klinkenkabels aus dem Eingang AUX (5).
2. Halten Sie den JACKPORT fest und ziehen Sie den Stecker des USB-Kabels aus dem Anschluss Charge (4).
3. Ziehen Sie den JACKPORT aus der Steckdose.

Bedienung direkt an Ihrem iPhone*, iPod*, Handy oder Musikplayer:

Für Geräte, die im Dock eingesteckt sind: Bedienen Sie die Wiedergabefunktionen, mit Ausnahme der Lautstärkeregelung, direkt an Ihrem Gerät.

Für Geräte die über den Eingang AUX (5) mit dem JACKPORT verbunden sind: Sie können Wiedergabe und Lautstärke direkt an Ihrem Gerät regeln.

1. Halten Sie den JACKPORT und Ihr Gerät fest.
2. Bedienen Sie die Wiedergabefunktionen wie gewohnt direkt an Ihrem Gerät.

Bedienung über die Tasten am JACKPORT:

Lautstärke regeln:

Ton lauter:

1. Halten Sie den JACKPORT und Ihr Gerät fest.
2. Drücken Sie die Taste Lautstärke + (1) um den Ton lauter zu stellen.

Ton leiser:

1. Halten Sie den JACKPORT und Ihr Gerät fest.
2. Drücken Sie die Taste Lautstärke - (2) um den Ton leiser zu stellen.

Eingangsquelle wechseln über die Source (3) Taste:

1. Halten Sie den JACKPORT und Ihr Gerät fest.
2. Drücken Sie die Taste Source (3) um zu wählen, ob Sie
 - das Gerät im Dock (8) hören wollen – die LED-Anzeige (9) leuchtet nicht.
 - das Gerät hören wollen, das mit dem Eingang AUX (5) verbunden ist – die LED-Anzeige (9) leuchtet.

*iPhone, iPod, iPod touch, iPod nano und iPod classic sind eingetragene Warenzeichen von Apple Computer Inc.

Anrufe entgegennehmen mit einem iPhone*:

Haben Sie den Flugmodus (siehe Seite 18) nicht aktiviert, können Sie auch während dem Betrieb Ihres iPhones* mit dem JACKPORT Anrufe erhalten.

Bei einem eingehenden Anruf,

- wird die Musikwiedergabe allmählich leiser
- wird der Klingelton Ihres iPhones* über die Lautsprecher des JACKPORT wiedergegeben.

Nehmen Sie den Anruf entgegen:

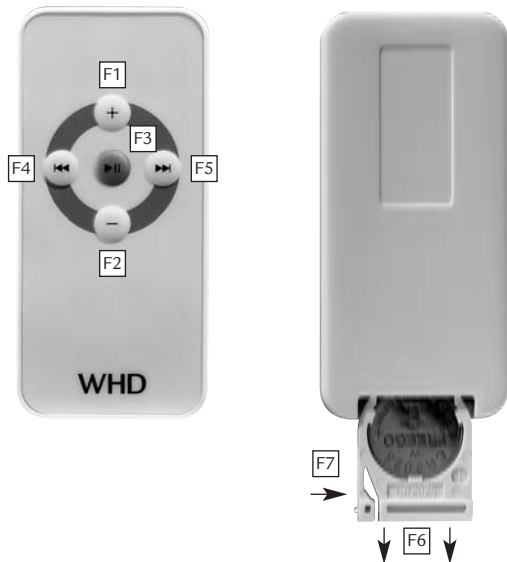
1. Halten Sie den JACKPORT fest und ziehen Sie Ihr iPhone* nach oben aus dem Dock (8).
2. Nehmen Sie das Gespräch entgegen.

Nach Beenden des Gesprächs:

1. Halten Sie den JACKPORT fest und stecken Sie Ihr iPhone* von oben in das Dock (8).
2. Die Wiedergabe wird automatisch fortgesetzt.

Optional erhältliche Fernbedienung (siehe Seite 33 Zubehör):

- F1 Lautstärke +
- F2 Lautstärke -
- F3 Start/Pause
- F4 Zurück
- F5 Vor
- F6 Batteriefach
- F7 Hebel

**Bedienung über eine optional erhältliche Fernbedienung:**

Die Wiedergabefunktionen Ihres iPhone*, iPod*, Handys oder Musikplayers lassen sich direkt an Ihrem Gerät steuern. Alternativ sind folgende Funktionen mit einer Fernbedienung bedienbar:

Hinweis: Entfernen Sie vor der ersten Benutzung der Fernbedienung die Folie aus dem Batteriefach.

Lautstärke regeln:

1. Drücken Sie die Taste Lautstärke + (F1) um den Ton lauter zu stellen.
2. Drücken Sie die Taste Lautstärke - (F2) um den Ton leiser zu stellen.

Start und Anhalten der Wiedergabe:

Diese Funktion ist ausschließlich für Geräte, die im Dock (8) eingesteckt sind verfügbar.

1. Drücken Sie die Taste Start/Pause (F3) um die Wiedergabe zu starten bzw. fortzusetzen.
2. Drücken Sie die Taste Start/Pause (F3) um die Wiedergabe anzuhalten.

Nächsten oder vorherigen Titel wählen:

Diese Funktion ist ausschließlich für Geräte, die im Dock (8) eingesteckt sind verfügbar.

1. Drücken Sie die Taste Zurück (F4) kurz um zum vorherigen Titel zu springen.
2. Drücken Sie die Taste Vor (F5) kurz um zum nächsten Titel zu springen.

Batteriewechsel der Fernbedienung:

1. Drücken Sie den Hebel (F7) nach innen.
2. Ziehen Sie das Batteriefach (F6) heraus.
3. Entfernen Sie die Batterie.
4. Setzen Sie die neue Batterie (Typ: CR2025/3V) ein.
5. Schieben Sie das Batteriefach (F6) zurück in die Fernbedienung.

Hilfe im Problemfall:

Ihr Gerät passt nicht in das Dock:

Das Dock des JACKPORT ist ausschließlich für Apple Geräte mit Dock Connector (30-polige Steckerleiste) geeignet.

1. Prüfen Sie, ob Ihr Gerät über einen Dock Connector verfügt.
2. Entfernen Sie alle Kabel und sämtliches Zubehör, wie beispielsweise Schutzhüllen, von Ihrem Gerät.

Löst Punkt 1 oder 2 Ihr Problem nicht:

3. Schließen Sie Ihr Gerät über den Eingang AUX (5) und ein 3,5 mm Klinkenkabel an (siehe Seite 21).

Ihr Gerät reagiert nicht:

- Prüfen Sie, ob an der Steckdose Strom vorhanden ist: Stecken Sie den JACKPORT in die Steckdose, halten Sie ihn fest und drücken Sie mehrmals die Taste Source (3). Die LED-Anzeige (9) muss an und aus gehen.“
- Prüfen Sie, ob Ihr Gerät reagiert, wenn es nicht an den JACKPORT angeschlossen ist.
- Prüfen Sie, ob Sie die zu Ihrem Gerät passende Verbindung mit dem JACKPORT gewählt haben – Dock (8) oder AUX (5) (siehe Seite 18 oder 21).

Wiedergabe zu leise, Wiedergabe ohne Ton:

- Prüfen Sie die Lautstärke an Ihrem Handy oder Musikplayer (siehe Seite 23).
- Drücken Sie die Taste Lautstärke + (1) am JACKPORT.
- Drücken Sie die Taste Lautstärke + (F1) an der optional erhältlichen Fernbedienung.
- Drücken Sie die Taste Source (3), um die Eingangsquelle zu wechseln (siehe Seite 24).

Verzerrte Tonwiedergabe:

Folgende Punkte betreffen ausschließlich Handys und Musikplayer, die über den Eingang AUX (5) angeschlossen sind:

1. Reduzieren Sie die Lautstärke an Ihrem Handy oder Musikplayer.
2. Halten Sie den JACKPORT fest und drücken Sie am JACKPORT die Taste Lautstärke + (1) bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

Folgende Punkte betreffen alle Geräte, die mit dem JACKPORT betrieben werden:

3. Achten Sie auf die Komprimierungstiefe Ihrer Musikdaten: Sind z.B.: mp3-Daten zu stark komprimiert, kann sich dies über eine zu starke Betonung der Bässe und einem Klirren der Höhen bemerkbar machen.
4. Überprüfen Sie die Klangregelung an Ihrem Gerät und passen Sie diese gegebenenfalls an: Reduzieren Sie die Bässe und Höhen und wählen Sie eine mittlere Einstellung.

Störgeräusche bei der Tonwiedergabe mit einem iPhone* oder Handy:

Aktivieren Sie über die Einstellungen Ihres iPhones* oder Handys den Flugmodus, während Sie Ihr iPhone* oder Handy mit dem JACKPORT betreiben (siehe Seite 18 und 19).

Wurde Ihr Problem nicht gelöst? Wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Optimierung der Klangqualität:

Wie bei Lautsprechern einer Stereo-Anlage, wird das Klangergebnis des JACKPORT beeinflusst durch den Standort.

Wünschen Sie einen optimalen Klang, beachten Sie nach Möglichkeit folgende Hinweise:

1. Bringen Sie den JACKPORT in eine aufrechte Position.
2. Ordnen Sie den JACKPORT etwa in Kopfhöhe der Zuhörenden an.
3. Richten Sie den JACKPORT in Richtung der Zuhörenden aus.

Hinweis: Beachten Sie, dass bei zu starker Lautstärke oder zu extremer Klangregelung (z.B. zu viel Bass) an Ihrem Handy oder Musikplayer, die Tonwiedergabe verzerrt sein kann. Reduzieren Sie in diesem Fall die Lautstärke, verändern Sie die Klangregelung an Ihrem Handy oder Musikplayer und achten Sie auf die Qualität Ihrer Musikdaten (siehe Seite 30).

Merkmal.....	Jackport
Versorgungsspannung.....	115-230 VAC
Ausgangsleistung	2 x 1,2 W
Lautsprecherimpedanz	4 Ω
Klirrfaktor.....	Typ. 0,2% @ 1 KHz
Frequenzgang.....	30 Hz ~ 20 KHz - 3 dB
Störabstand	70 dB
Eingangsimpedanz Line in	40 KΩ
Eingangsspannung Line in.....	200 mV AC
IR-Sensor	Frequenz 38 KHz
AC Leistungsaufnahme.....	9 VA bei Nennleistung
AC Leistungsaufnahme	0,5 W Standby
USB Spannung.....	5 VDC
USB Strom	0,8 A max.
Maße (HxBxT)	120 mm x 80 mm x 54 mm
Gewicht	385 g
Schutzklasse	II
Umgebungstemperatur	5 bis 45°C
Anwendungsbereich	Innenbereich

Für den JACKPORT gibt es folgendes Zubehör:

- Fernbedienung
- Weitere Adapterstecker für andere Länder und Regionen
- Designtasche für einen sicheren und kompakten Transport

Erhältlich im Elektrofachhandel.

Kundendienst:

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.



WHD W. Huber + Söhne GmbH + Co. KG weist auf Folgendes hin:

Die Informationen in diesem Dokument können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Dieses Dokument darf ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von WHD nicht vervielfältigt, übersetzt oder anderweitig verwendet werden, weder ganz noch in Auszügen.

© 2010 WHD W. Huber + Söhne GmbH + Co. KG, Deisslingen, Germany

*iPhone, iPod, iPod touch, iPod nano und iPod classic sind eingetragene Warenzeichen von Apple Computer Inc.

**Hinweise zum „WEEE“-Symbol**

Dieses Produkt darf am Ende seiner Betriebszeit nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte trennen Sie es von den anderen Müllarten und lassen Sie es verantwortungsbewusst recyceln damit die Materialressourcen nachhaltig wiederverwendet werden können. Dies schützt die Umwelt und Gesundheit vor möglichen Schäden, die durch eine unkontrollierte Müllentsorgung hervorgerufen werden könnten. **Privatanwender:** Einzelheiten zu Sammelstellen und den möglichen umweltfreundlichen Recyclingverfahren fragen Sie bitte bei dem Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben oder bei den Behörden vor Ort an. **Gewerbliche Anwender:** Wenden Sie sich an Ihren Lieferanten und lesen Sie die allgemeinen Geschäftsbedingungen des Kaufvertrags. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem gewerblichen Abfall entsorgt werden.

**Konformitätserklärung**

Der Hersteller erklärt, dass dieses Produkt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien und Normen erfüllt. Entsprechende Erklärungen sind beim Hersteller hinterlegt.

Welcome	page 37
Pictures, Product Content	page 38
Important safeguards.....	page 40
Before you start	page 42
Exchange Plug Adaptor.....	page 42
How to use the blade terminal adaptor FSA.....	page 44
Adjust spacer	page 46
Use of power cord	page 48
How to connect and disconnect attachments.....	page 50
Apple iPhone* and iPod*	page 50
Cell phones and music players	page 53
Use	page 55
About your application	page 55
About the JACKPORT	page 55
How to receive calls	page 57
About the remote control (optional item).....	page 58
Troubleshooting	page 61
How to optimize the sound quality	page 63
Technical data	page 64
Accessories and Customer service	page 65
Comments of the producer	page 66

Dear customer,

You chose a JACKPORT: Your companion for room filling treat of music in hi-fi quality.

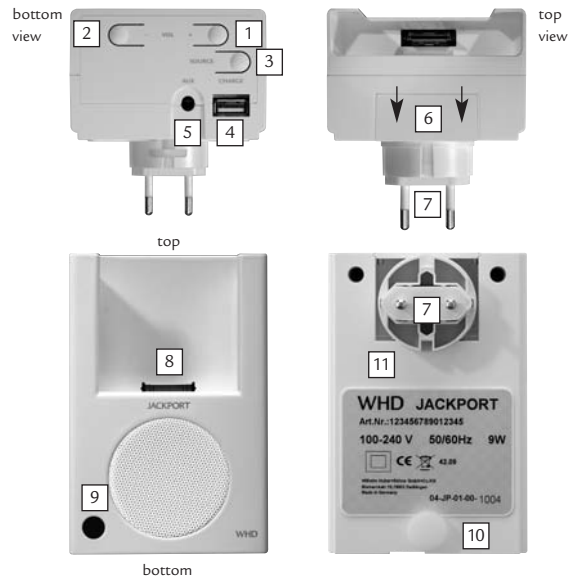
The JACKPORT is compatible with iPhone* and iPod* (iPod touch*, iPod nano* and iPod classic*) with Dock Connector as well as all common cell phones and music players.

We are happy about your choice and wish you lots of fun with this product.

WHD

W. Huber + Söhne GmbH + Co. KG
Deisslingen, Germany

- 1 Volume +
- 2 Volume -
- 3 Source
- 4 Charge
- 5 AUX
- 6 Shield
- 7 Plug adaptor
- 8 Dock
- 9 LED-indicator
- 10 Spacer (16 mm, 30 mm)
- 11 Blade terminal adaptor FSA
- 12 Power cord NKC-C7



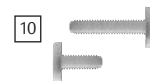
Product content:

JACKPORT



9

Spacer
(16 mm, 30 mm)



10

Country specific:

Euro plug adaptor
ASC, Typ C
(Europe)

7



Blade terminal adaptor FSA

11



Power cord NKC-C7

12



USA plug adaptor
ASA, Typ A
(e.g. USA)

7



UK plug adaptor
ASG, Typ G
(e.g. GB)

7



Before you use this product, please read this manual carefully and keep it handy for future reference.

⚠ Please pay attention to the following warnings to reduce the risk of fire or electric shock:

- Before you start the appliance, check if the voltage of your local power supply system is equivalent to the power requirements of the appliance. The sticker with the voltage information is located on the back of the appliance.
- Before you start the appliance, make sure that you use the correct, country specific plug adaptor.
- Observe the appliance when using.
- Do not use this appliance if the power plug, the power cord or other parts of the appliance are defective or damaged.
- Do not open the casing. At any time, have specially trained staff do the maintenance.
- Do not leave this appliance in a wet, damp or dusty environment.

- Make sure that no liquids or pointed items enters any opening of the appliance.
- Keep this appliance if possible from direct sun, steam, smoke or other sources of warmth.
- Make sure that there is enough room around the appliance. At any time, air circulation has to be provided.
- Do not drop the appliance. Do not hit your appliance.
- Disconnect the appliance from the power source if a thunderstorm and/or lightning occurs.
- Only use accessories recommended by WHD.
- Do not put any weight on top of your JACKPORT.
- Do not use the appliance if the sound signal is unclear.
- Disconnect the appliance from the power source if it is not in use.
- Use your appliance for purposes described in this manual only.
- Make sure that only individuals who read or know this manual as well as the warnings use this appliance.

Exchange the country specific plug adaptors:

By exchanging the plug adaptors (see “Accessories” on page 65) you can use your JACKPORT in many countries.

⚠ Please note the security warnings on page 40 and 41.

Is an attachment in the Dock (8), plugs AUX (5) or Charge (4):

1. Remove the attachment.

2. Hold the JACKPORT Dock (8) up.

Is an adapter plug (7) plugged into the blade terminal adaptor FSA (11):

3. Remove the blade terminal adaptor FSA (11) against the direction of arrow (see picture on page 39).

4. Push the shield sidewise in direction of arrow (picture page 38) until you are able to remove the shield from your JACKPORT.

5. Pull the adaptor plug (7) upwards out of the JACKPORT.

6. Choose the correct country specific adaptor plug (7) for the country in which you are.

7. Place the adaptor plug (7) from above into the JACKPORT.

8. Push the shield sidewise against the direction of arrow back into the JACKPORT until it snaps.

Further steps:

· How to use a blade terminal for example an Euro plug adaptor ASC (7) in a protective ground contact outlet: Connect the blade terminal with the blade terminal adaptor (11) (see page 44).

· How to use a wall outlet: Control the JACKPORT's straight position with the spacer (10) (see page 46).

If these steps are not useful to you, please continue under “Attach and disconnect appliances” (page 50):

Stability in a protective ground contact outlet with the blade terminal adaptor FSA (11):

Use the blade terminal adaptor FSA (11) in case you use the blade terminal in a protective ground contact outlet. It can be used in many European countries.

⚠ Please note the security warnings on page 40 and 41.

1. Use the correct country specific plug adaptor (7) (see page 42).
2. Push the blade terminal adaptor FSA (11) in direction of arrow (see picture on page 39) on top of the blade terminal on your JACKPORT.
3. Connect your JACKPORT – with the Dock (8) facing upwards – in the power outlet.

⚠ If the plug adaptor and the power outlet are not easily connectable, the plug adaptor and the power outlet might not fit (see page 42).


If you use a wall power outlet:

4. Regulate the upright position with the spacer (10) (page 46).

¹Belgium, Denmark, Germany, Estonia, Finland, France, Greece, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Netherlands, Norway, Austria, Poland, Portugal, Sweden, Slovakia, Spain, Czech Republic, Ukraine, Hungary, Belarus

Upright position and stability in a wall power outlet:

By turning the spacer (10) you ensure an upright and secure position of your JACKPORT in a wall power outlet. In order to accommodate various locations, your JACKPORT kit includes a 16 mm and a 30 mm spacer.

 Please note the security warnings on page 40 and 41.

1. Use the correct country specific plug adaptor (7) (see page 42).
2. Use the blade terminal adaptor FSA (11) for protective ground contact outlets (see page 44).
3. Plug the JACKPORT – with the Dock (8) facing upwards – in the wall power outlet.
4. Check the following (both items have to be present at the same time):
 - the spacer has to contact the wall evenly.
 - the back of the JACKPORT has to be parallel to the wall.

Is this not given:

5. Disconnect the JACKPORT from the wall power outlet.
6. Turn the spacer (10) – depending on the situation – inwards or outwards. Depending on your situation use the longer (30mm) or shorter (16mm) spacer.
7. Repeat number 3 to 6 until an upright position is given.

 Repeat point 3 to 6 if you decide to use a different power outlet.

Now, the JACKPORT is in a secure position.

Use of the power cord NKD-C7 (12):

With the power cord:

- you can run the JACKPORT at difficult to access power outlets
- you can position the JACKPORT close to the audience
- you can optimize the position of the JACKPORT related to the audience

Important warnings related to the use with power cord.

- ⚠ Please note the security warnings on page 40 and 41.
- ⚠ Make sure that the JACKPORT is in a stable position especially in rooms like washroom or kitchen special precaution is necessary.

- Make sure that there is no weight on top of the JACKPORT. It could push buttons at the bottom of the JACKPORT.
- Put your JACKPORT in an upright position.

1. Hold the JACKPORT Dock (8) upwards.

Is an adapter plug (7) plugged into the blade terminal adaptor FSA (11):

2. Remove the blade terminal adaptor FSA (11) against the direction of arrow (see picture on page 39).
3. Push the shield sidewise in direction of arrow (picture page 38) until you are able to remove the shield from your JACKPORT.
4. Pull the adaptor plug (7) upwards out of the JACKPORT.
5. Connect the plug connection of the power cord NKC-C7 (12) from above with the JACKPORT.
6. Keep your shield (6) with your JACKPORT accessories while using the power cord.

Now, you can plug the power cord in any compatible power outlet.

Connect a iPhone*, iPod* (iPod touch*, iPod nano* and iPod classic*) with the Dock Connector:

- ⚠ Please note the security warnings on page 40 and 41.
- ⚠ Please note the instructions before use (page 42).

1. Remove all cords (power, headset) from you iPhone*, iPod*.
2. Connect your JACKPORT – Dock upwards – with the power outlet.
3. Hold your JACKPORT and plug your iPhone* or iPod* from above into the Dock (8).

Guideline for the iPhone* flight mode: Please take the following steps if this message appears after connecting your iPhone* to the JACKPORT: “This appliance was not designed for use with an iPhone*. Would you like to operate in flight mode to avoid audio indifference? In this mode, you are not able to receive or make a call. Yes – No”

- ❓ **Audio indifference:** For their use, mobile appliances create an indifference with electric appliances which are close to the mobile unit. In some cases, audio indifference of speakers and audio systems can be noticed as disturbing noise.

- 3.1 Hold your JACKPORT and iPhone*.
- 3.2 Chose “Yes” if you do not expect any calls or if you do not want to make any calls while using your JACKPORT. (The sound will not be disturbed by audio indifference).
- 3.3 Chose “No” if you want to be able to receive and make calls while using your JACKPORT. (There might be audio indifference).

The choice has to be made within 15 seconds after the messages appears. Otherwise the setting remains unchanged and your iPhone* is not in flight mode. In case you want to switch to the flight mode manually, you need to choose the menu “Settings” on your iPhone*.

4. Hold your JACKPORT and operate your iPhone*, iPod* as usual, use the buttons on your JACKPORT (page 55) or the optional remote control (see page 58).

Disconnect the iPhone*, iPod* (iPod touch*, iPod nano* and iPod classic*) with the Dock Connector:

1. Hold your JACKPORT and pull your iPhone*, iPod* upwards out of the Dock (8).

Guideline for iPhones* in active flight mode:

- 1.1 If you chose the flight mode through the automated iPhone* message: The flight mode will discontinue automatically after disconnecting your iPhone* from your JACKPORT.
- 1.2 If you switched to the flight mode manually: You have to switch back to the regular setting manually by using the menu “Settings” on your iPhone*.

2. Pull the cord from the power outlet.

*iPhone, iPod touch, iPod nano and iPod classic are registered trademarks of Apple Computer Inc.

Connect a cell phone and music players via the 3.5 mm jack socket AUX (5) and the USB port Charge (4):

For the speaker function, you need a jack socket with a 3.5 mm stereo connector which is compatible with your appliance.

To charge (charge function only, no data transfer) your cell phone or music player, you need a compatible USB cord with a connector type A.

- ⚠ Please note the security warnings on page 40 and 41.
- ⚠ Please note the instructions before use (page 42).

1. Connect the jack socket with the headset plug of you cell phone or music player.
2. Connect the 3.5 mm stereo connector of the jack socket with the input AUX (5).
3. Plug the JACKPORT – Dock upwards – in the power outlet.
4. Leave your cell phone or music player at a save spot while using it with your JACKPORT.
5. Hold your JACKPORT and press the source button (3) in order to change the source.
The LED indicator should light up.

6. Operate your cell phone or music player as usual, use the buttons on your JACKPORT (page 55) or the optional remote control (see page 58).

In case you want to re-charge your cell phone or music player while listening to your music:

7. Connect the USB cord with your cell phone or music player.
8. Hold your JACKPORT and plug the cord into the Charge plug (4).
9. Leave your cell phone or music player at a save spot while using it with your JACKPORT.

Note: There are different standards related to chargers. Therefore it is possible that not all connected appliances can be charged through the JACKPORT.

Disconnect cell phones and music players:

1. Hold your JACKPORT and remove the jack socket from the input AUX (5).
2. Hold your JACKPORT and remove the USB cord from the Charge plug (4).
3. Remove the JACKPORT from the power outlet.

Operate through your iPhone*, iPod*, cell phone or music player:

Applications that are plugged into the Dock: Control play functions except the volume adjustment directly on your application.

Applications which are connected with the JACKPORT through the input AUX (5): You can adjust the volume directly on your application.

1. Hold the JACKPORT and your application.
2. Control the play functions as usual on your application.

Operate through the buttons on your JACKPORT:

Adjust volume:

Louder:

1. Hold the JACKPORT and the application.
2. Press the button volume + (1) to adjust the volume.

Quieter:

1. Hold the JACKPORT and the application.
2. Press the button volume – (2) to adjust the volume.

Change the input source through the Source button:

1. Hold the JACKPORT and the application.
2. Press the Source button to choose
 - if you want to hear the application in the Dock (8) – LED indicator (9) does not light up.
 - if you want to hear an appliance which is connected with the input AUX (5) – the LED indicator lights up.

*iPhone, iPod touch, iPod nano and iPod classic are registered trademarks of Apple Computer Inc.

How to receive calls with an iPhone*:

If the flight mode is not activated (see page 50), you can receive calls with your iPhone* while using your JACKPORT.

If a call comes in:

- The volume lowers.
- Your JACKPORT will play your iPhone's* ring tone.

To receive your call:

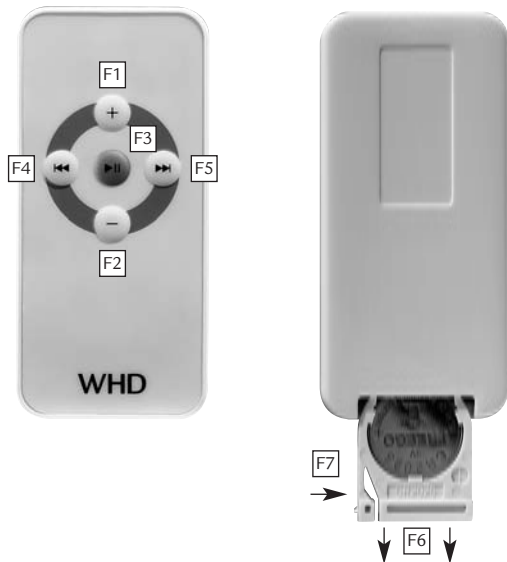
1. Hold your JACKPORT and pull your iPhone* upright out of the dock (8).
2. Take your call.

After you hung up:

1. Hold your JACKPORT and connect your iPhone* from above with the dock (8).
2. The JACKPORT will automatically continue to play.

Optional remote control available (see page 55 accessories):

- F1 Volume +
- F2 Volume -
- F3 Start/pause
- F4 Forward
- F5 Backward
- F6 Battery case
- F7 Lever



Operation through the optional remote control:

You can control the play functions directly on your iPhone*, iPod*, cell phone or music player or on your JACKPORT. Alternatively, you can also use a remote control:

Note: Remove the plastic from the battery case before using the remote control.

Volume control:

1. Press Volume + (F1) for louder sound.
2. Press Volume - (F2) for quieter sound.

Start and stop the play function:

This function is only available for applications which are plugged into the Dock (8).

1. Press start/pause (F3) to start or continue playing.
2. Press start/pause (F3) to stop playing.

Choose next of prior title:

This function is only available for applications which are plugged into the Dock (8).

1. Press Forward (F4) to go to the next title.
2. Press Backward (F5) to go to the prior title.

Battery change (remote control):

1. Push the lever (F7) inwards.
2. Pull the battery case (F6) out.
3. Remove the battery.
4. Put new battery (type: CR2025/3V) in.
5. Push the battery case (F6) back into the remote control.

Troubleshooting:

Your appliance does not fit with the dock:

The dock is only suitable for Apple appliances with dock connector (30-pin power strip).

1. Check if your appliance has a dock connector.
 2. Remove all wires and all accessories such as protective wrappers from your appliance.
- Your problems have not been solved?
3. Connect your appliance through input AUX (5) and a 3.5 mm audio wire (see page 53).

Your appliance does not work:

- Check the power source: Plug in your JACKPORT. Hold it and press the Source button (3) several times. The LED indicator (9) should flash.
- Check if your appliance works if it is not connected to the JACKPORT.
- Check if you chose the right connection between your appliance and the JACKPORT - dock (8) or AUX (5) (see page 50 or 53).

Volume too low, no sound while playing:

- Check the volume on your cell phone or media player (see page 55).
- Press the volume button + (1) on your JACKPORT.
- Press the volume button + (F1) on the separately sold remote control.
- Press the source button in order to change the input source (see page 56).

Unclear sound:

The following instructions are for the use of cell phones and media players which are connected through the in-put AUX (5) only:

1. Reduce the volume on your cell phone or media player
2. Hold your JACKPORT and press the volume button + (1) on your JACKPORT until you reached the desired volume.

The following instructions relate to all appliances that are connected with the JACKPORT:

3. Be aware of the compression level of your music files: In case your mp3-data is compromised too much, basses might be emphasized and higher sounds might squeal.
4. Check the volume on your appliance and adjust it if needed: Reduce basses and high sounds – choose a medium setting.

Disturbing noise when using the JACKPORT with an iPhone* or cell phone:

Activate the flight mode on your iPhone* or cell phone while using your iPhone* and cell phone with your JACKPORT (see page 50 and 51).

Your problems have not been solved? Please contact your specialist for electronic appliances.

Optimize the sound quality:

Like with a stereo, the sound quality of the JACKPORT is influenced by its location. Please note the following recommendations to obtain the best sound result:

1. Put your JACKPORT in an upright position.
2. Have the JACKPORT in head hight of the audience.
3. Turn the JACKPORT towards the audience.

Note: A volume which is too loud or extreme sound adjustments (i. e. too much bass) on your cell phone or music player can have a negative influence on the sound result. In this case reduce the volume, change the sound adjustments of your cell phone or music player or note the quality of your music files (see page 62).

Character	Jackport
Voltage	115-230 VAC
Power output	2 x 1.2 W
Acoustic impedance	4 Ω
Distortion factor	Typ. 0.2% @ 1 KHz
Frequency response	30 Hz ~ 20 KHz - 3 dB
Signal-to-noise ratio	70 dB
Input impedance	40 KΩ
Input voltage	200 mV AC
IR sensor	frequency 38 KHz
AC power input	9 VA at nominal output
AC power input	0.5 W on standby
USB voltage	5 VDC
USB power	0.8 A max.
Dimensions	120 mm x 80 mm x 54 mm
Weight	385 g
Protection class	II
Environmental temperature	5 - 45°C
Area of application	inside

There are the following accessories for your JACKPORT:

- Remote control
- Additional adaptor plugs for other countries and regions
- Design bag for secure and compact transportation

You can find them in an electronic store.

Customer Service:

If you need further information, please contact your specialty retailer.



WHD W. Huber + Soehne GmbH + Co. KG brings to your attention:

The information in this document can be changed at any time without further notice.

It is not allowed to reproduce, translate or use this document in any other way in whole or part without prior written consent of WHD.

© 2010 WHD W. Huber + Soehne GmbH + Co. KG, Deisslingen, Germany

*iPhone, iPod touch, iPod nano and iPod classic are registered trademarks of Apple Computer Inc.

**Comment on the “WEEE”-Symbol**

Once the product's time of operation ends, you are not allowed to dispose of it through your regular garbage. Please, separate it from other waste types and recycle this appliance in a responsible manner so material resources can be used again. This protects the environment and public health from damage which can be caused by uncontrolled waste disposal.

Private users: Please obtain details regarding recycling depots and environmentally friendly recycling procedures from your retailer or local authorities.

Commercial users: Contact your supplier and read the General Terms and Conditions of your contract. It is not allowed to dispose of this product with your commercial waste.

**Declaration of conformity**

The producer declares that this product fulfills the requirements of the effective European and national regulations and standards. Corresponding declarations are lodged with the producer.

WHD

W. Huber + Söhne GmbH + Co. KG
Bismarckstrasse 19
78652 Deisslingen
Germany

Fon + 49 7420 8890
Fax + 49 7420 88951

www.whd.de
www.whd-jackport.de